

**KHƯỚC TỪ QUYỀN CỦA BỊ CÁO**

SỐ HỒ SƠ

**Tòa Sơ Thẩm Massachusetts  
Toà Thượng Thẩm**TÊN VỤ  
KIỆN:

Với

Lục Sự Toà Án  
Quận

Mẫu này chỉ dùng để tham khảo, KHÔNG nộp cho toà án. 11/22/2022

**TRIAL COURT  
TRANSLATION  
COMMITTEE**

TÊN &amp; ĐỊA CHỈ TOÀ ÁN

Tôi đã thảo luận (những) vụ kiện trên với luật sư của mình. Tôi hiểu rằng bằng việc nhận tội, tôi sẽ từ bỏ các quyền pháp định và hiến định sau: quyền được xét xử bởi bồi thẩm đoàn hoặc được xét xử trước thẩm phán; đối chất và chất vấn các nhân chứng; gọi nhân chứng của riêng mình và đưa ra bằng chứng biện hộ tôi; giữ im lặng và khẳng định quyền không tự buộc tội chính mình; được coi là vô tội cho đến khi bị chứng minh là có tội mà không còn nghi ngờ hợp lý nữa; và theo đuổi bất cứ kiến nghị nào trong vụ kiện của tôi. Tôi cũng hiểu rằng tôi sẽ khước từ quyền kháng cáo bất kỳ phán quyết nào mà Tòa Án đã quyết định, trừ khi, có văn bản thỏa thuận giữa tôi và công tố viên, được nộp với tòa án, tôi lưu quyền kháng cáo cho những phán quyết cụ thể mà, nếu bị đảo ngược lại khi kháng cáo, sẽ đưa đến việc không khả thi của một hoặc nhiều cáo buộc trong vụ kiện của Chính Phủ.

Tôi đã được luật sư của mình tư vấn về tính chất và các yếu tố của (các) tội bị cáo buộc mà tôi sẽ nhận tội, và về tính chất và tầm mức (các) án có thể phải chịu đối với (các) tội bị cáo buộc đó, bao gồm (các) mức án tối đa, và bất kỳ mức án tối thiểu nào theo pháp định có thể áp dụng, các hậu quả nếu áp dụng quản chế hoặc nếu vi phạm điều kiện và bất kỳ hình phạt bổ sung hoặc hình phạt nào khác cho những hành vi phạm tội tiếp theo.

- [ĐÁNH DẤU VÀO Ô NẾU ÁP DỤNG]** Tôi đã được tư vấn về luật áp dụng đối với những kẻ thường xuyên phạm pháp và hậu quả nhận tội đối với các cáo buộc hiện tại.
- [ĐÁNH DẤU VÀO Ô NẾU ÁP DỤNG]** Tôi đã được tư vấn rằng bằng việc nhận tội đối với các cáo buộc hiện tại, tôi có thể chịu án quyết là một người nguy hiểm về tình dục và được yêu cầu ghi án là tội phạm tình dục.

Tôi đã được thông báo về khuyến nghị kết án do Bên Công Tố đưa ra.

Sự nhận tội của tôi không phải do bị ép buộc, đe dọa, theo đảm bảo hoặc theo lời hứa nào. Tôi đã quyết định nhận tội một cách tự nguyện, sẵn lòng và tự do, không phải theo sự chỉ đạo hoặc bởi khuyến nghị của bất cứ người nào khác.

Tôi hài lòng vì luật sư bào chữa của tôi đã đại diện cho tôi một cách hiệu quả và đủ năng lực. Tôi đã có đủ thời gian nói chuyện với luật sư về bất cứ sự bào chữa nào có thể mà tôi có thể có đối với các cáo buộc trên, và luật sư đã giải thích về các hậu quả khi tôi nhận tội và khước từ bất cứ quyền pháp định hoặc hiến định nào.

Hiện tại, tôi không sử dụng hoặc chịu ảnh hưởng của bất kỳ loại ma túy, thuốc, bia rượu hoặc chất làm say hoặc chất ức chế khác nào khiến tôi không thể hiểu đầy đủ quyền pháp định và hiến định mà tôi đang khước từ khi nhận tội.

Tôi hiểu rằng nếu tôi không phải là một công dân Hoa Kỳ, thì việc bị kết tội trong (những) vụ kiện trên có thể khiến tôi bị trục xuất, không được tiếp nhận vào Hoa Kỳ, hay bị từ chối nhập tịch.

Ngày \_\_\_\_\_ Tên Viết Chữ In của Bị Cáo \_\_\_\_\_

Chữ Ký của Bị Cáo \_\_\_\_\_

**XÁC NHẬN CỦA LUẬT SƯ BẢO CHỮA**

Tôi đã thảo luận chi tiết về những dữ kiện trong vụ kiện này và khuyến nghị nhận tội với thân chủ của mình, và tôi đã tư vấn cho Bị Cáo tất cả những vấn đề trong phạm vi của Quy Tắc số 12 trong Các Quy Tắc Tố tụng Hình Sự Massachusetts phù hợp với trường hợp nhận tội của Bị Cáo, bao gồm việc thông báo cho bị cáo về các quyền pháp định và hiến định của Bị Cáo, cơ sở thực tiễn, tính chất và các yếu tố trong (các) hành vi phạm tội mà bị cáo tuyên thệ nhận tội, những bào chữa có thể đưa ra và hậu quả của sự nhận tội.

Sau khi giải thích những điều trên cho Bị Cáo, tôi hài lòng rằng Bị Cáo đã hiểu những lời giải thích của tôi và hậu quả của sự nhận tội. Ngoài ra, tôi cũng thấy Bị Cáo không chịu ảnh hưởng của bất kỳ loại ma túy, thuốc, bia rượu hoặc chất làm say khác nào có thể khiến Bị Cáo không thể hiểu đầy đủ tất cả quyền pháp định, hiến định và các quyền khác mà Bị Cáo sẽ khước từ khi tuyên thệ nhận tội theo (những) bản cáo trạng trên.

Tôi tuyên thệ trước Toà rằng Bị Cáo đã ký vào văn bản này trước mặt tôi một cách tự do, sẵn lòng, và tự nguyện.

Ngày \_\_\_\_\_ Luật Sư của Bị Cáo \_\_\_\_\_

Số BBO \_\_\_\_\_